



为了新闻纪录片的更大跃进

夏衍、陈荒煤等著

中国电影出版社

为了新聞紀錄片的 更大跃进

夏衍等著
陈荒煤

中国电影出版社

1961·北京

內容說明

本书选辑了1960年2月在北京召开的第一次全国新闻纪录电影工作会议上的发言稿九篇。这些发言，总结了十年来，特别是大跃进两年以来，新闻纪录电影的巨大成绩和创作中的经验和问题，并指出了前进的道路。

这些发言，鲜明地肯定了新闻纪录电影为政治服务、为工农兵服务的方向，强调了与各种资产阶级思想、修正主义思想作斗争的意义，明确地提出了要以办党报的精神来办新闻纪录电影。文章强调新闻纪录电影必须严格遵守真实性的原则，新闻纪录片的主要手段是采访摄影。扮演、心理描写、“干预生活”都是违反真实性的原则的，必须坚决反对；此外，对在新闻纪录片中如何表现革命的浪漫主义精神的问题、民族化群众化的問題，以及其他许多有关提高新闻纪录电影的思想性艺术性的重要問題，也都进行了探索研究。

在付印前，各发言稿又经作者重新修訂。

为了新闻纪录片的 更大跃进

夏衍 等著
陈荒煤

中国电影出版社出版

(北京西单舍饭庄12号)
北京市书刊出版业营业登记证字第089号

北京印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行 全国新华书店经售

*

开本850×1168公厘 $\frac{1}{32}$ · 印张 $3\frac{1}{4}$ · 捧页1 · 字数：80,000

1961年6月第1版

1961年6月北京第1次印刷

统一书号：8061·950 印数：1—2,000册

定价：0.40元

目 录

- 为了新聞紀錄片的更大跃进 夏衍 (1)
加强新聞紀錄电影的党性 陈荒煤 (16)
以办党报的精神来办新聞紀錄电影 丁崎 (37)
談談新聞簡报工作 张建珍、沙丹 (66)
短紀錄片創作工作中的几点体会 刘才瑞、李堃、高仲明 (66)
大跃进以来，紀錄片創作中的基本收获和经验教訓
..... 翟超 (28)
跟上飞速前进的时代脚步 山东电影制片厂 (89)
——“腰斬黄河”的創作经过
“牧区公社好”的創作情况 特·达木林 (98)
关于组织领导和经营管理的一些体会 高振宗 (99)

为了新聞紀錄片的更大跃进

夏 衍

全国新聞紀錄电影工作会议，現在就要結束了。这是一次肯定成績，和在已经取得成績的基础上，继续鼓勁、跃进的會議。會議开得很好，也很适时。对許多带有方向、方針性的問題，大家都有了认识。會議证明，我們的这支年轻的新聞紀錄电影的队伍，是團結得很好的，而我們的團結，是建立在共同的认识、共同的目的这个最巩固的基础上的。

我們共同的认识是：國內国外形勢都是大好特好，我們的文化艺术——电影事业的形势也是大好特好。我們正处在东风压倒西风、敌人一天天烂下去、我們一天天好起来的时代，我們正处在国际共产主义运动胜利前进的时期。我們的祖国在中国共产党和毛泽东同志的领导下，在总路线的光輝照耀下，正以人类历史上从未有过的高速度，迅速地在改变一穷二白的面貌。我們大家都有信心；将在最短的时期之内，建成一个具有現代工业、現代农业、現代科学文化的伟大的社会主义国家。

由于有了这个共同的认识，我們全体新聞紀錄电影工作者就有一个共同的崇高的目的，这就是我們要鼓足干劲、力爭上游、多快好省地运用电影这个思想战线上最犀利的武器，为总路线、为大跃进、为人民公社服务，为社会主义的今天和为共产主义的明天服务。我們要为社会主义建設服务，为发展工农业生产服务，为提高人民的物质、文化生活水平服务；我們要以馬克思列宁主义和毛泽东思想教育人民，为提高人民群众的共产主义觉悟和道德品质服务。在这种新的形势下，我們每个人都感到幸福，

每个人都感到光荣。同时，为了使我們的工作做得更好，使我們的新聞紀錄电影發揮更大的作用，我們每个人也都感到不能滿足于現有的成就，而必須继续努力，加强学习，改造自己，提高思想认识水平，來担负起这个光荣而艰巨的任务。

讲到我們的电影事业，讲到我們的新聞紀錄电影，我們首先要肯定我們在短时期已经取得了的巨大成績。我們要肯定十年来的成績，特別是要肯定大跃进以来的成績。我們的工作中也有缺点和錯誤，但这只是十个指头中的一个指头的問題，其所以造成这种缺点和錯誤，或者是由于思想水平、业务水平限制，或者是由于缺乏经验，或者是由于各种外來的影响。缺点和錯誤一定要改，我們大家也都有信心能够改，因为我們在不断总结经验，我們正在不断地听取群众意見，进行批评和自我批评。在新聞紀錄电影工作中，成績是主要的，这一点首先要肯定。不肯定这一点，不仅不公平、不符合实际，而且也就不足以鼓干劲、立雄心。

我們的成績很大，必須肯定，可以肯定的成就很多，我們要肯定新聞紀錄电影事业的迅速发展，要肯定电影数量的增长、质量的提高，要肯定这些电影对社会主义建設、对共产主义教育所起的作用。但是我們认为，更重要的，首先要肯定的是我們新聞紀錄电影的方向、道路和风格。这是最根本的問題。

和所有革命的文化艺术一样，我們的新聞紀錄电影是在中国共产党的领导 下，一开始就有了一个正确的方向。这就是：为工农兵服务的方向；紧密配合当前政治斗争、阶级斗争的方向；电影工作者和工农兵相结合的方向；普及与提高相结合的方向；百花齐放、百家争鸣、推陈出新的方向。这是我們的方向，这也是我們的革命传统。这一方向，首先要肯定，而且今后永远要坚持。

为了坚持这个正确的方向，我們走过来的是一条不断地与各种錯誤思想——資产阶级思想、小資产阶级思想、修正主义思想作斗争的道路。十年来、特别是两年来的事实证明，我們的每一次斗争，都推动了事业的向前发展。應該說，解放以前和以后，中

国的一部电影史，是一部光荣的阶级斗争史。现在阶级斗争还在继续，外有帝国主义，内有资产阶级政治和思想影响，修正主义思想在国内外还有影响，所以我们必须坚持这条斗争的道路，接受历次斗争中所取得的经验，肯定历次斗争中所取得的成就。

除了我们要肯定我们的方向和道路之外，我们还必须肯定中国新闻纪录电影已经形成、并将日益完善的独特的风格。我们的风格是什么？在思想上，是列宁所规定的“形象化的论辩”^①的风格，是具有鲜明的政治性、倾向性的风格，是艺术服从政治，是技巧服从主题，是不受任何教条束缚的敢想、敢说、敢做的风格；在形式上，是真实、朴素、鲜明、生动、优美、通俗易懂，为广大劳动人民所喜闻乐见的风格，是力求民族化群众化的风格。

中国电影的历史很短，新闻纪录电影的历史也很短，但，我们值得自豪的是在党的领导和关怀下，我们已经有了一个正确的方向，而且逐渐形成了一种特有的风格。我们的电影历史可以证明这种看法。从解放战争时期开始，我们第一部故事片是“桥”，第一部新闻纪录片是“民主东北”，第一部美术片是“甕中捉鳖”，这不就是一个很鲜明的特色么？我们的倾向性是鲜明的，我们的电影和当前政治的配合是紧密的。当然我们应承认，我们的电影在艺术上、技术上有些还是不成熟的，有缺点的，但是，由于我们坚持了政治标准第一、艺术标准第二这个原则，我们首先抓思想，用思想带动艺术，这才取得了今天的成绩。1957年右派分子攻击我们，说我们的电影只“靠政治吃饭”，我看这并不能说是缺点。老实说，假如要弄技巧，靠技巧吃饭，靠资产阶级所要求的所谓“技巧”吃饭，就必然要走歪路，我们的电影也就不可能取得这样的成就。我们坚持了靠政治、靠思想的方针，这样才打开了局面，奠定了坚实的基础。

毫无疑问，我们要反对片面性，我们既要有思想性，又要有

① 要见“党论电影”，第50页。时代出版社1951年7月版。

艺术性，学好技巧，是很重要的。这就是說：政治挂了帅之后，艺术、技术就必须跟上去。但这必须有主次之分，第一、第二之分。

政治挂帅是方向，艺术、技术跟上去是方法。方向错了，艺术、技术再好也是没有用的。

我們要肯定成績，但首先要肯定我們的方向、道路和風格，这是一个最根本的問題。沒有这一条，或者忘記了这一条，我們的工作就会犯錯誤。

在这次会议中談得最多、也是历次新聞紀錄电影創作會議中談得最多的，是新聞紀錄电影的真实性的問題。对这个問題，我本来认为可以不必多讲了。因为，从有新聞紀錄电影以来，从有了列寧对新聞紀錄片的指示以来，應該是早已明确了的問題。陳荒煤同志的讲话中提到要以办党报的精神来要求新聞紀錄电影，討論中沒有正面的反对意見，但在思想上似乎还不明确。其实，这是列寧的原則。列寧曾经指出：新聞紀錄电影的精神“應該符合于我們优秀蘇維埃報紙所遵循的路线”^①，“新聞电影工作者應該向我党和蘇維埃的报刊底优秀典范学习政論，應該成为拿摄影机的布尔什維克記者”^②。党报要求高度的真实性，党报不容許有虛构、捏造、浮夸，以至純粹的“客里空”。我想，这个要求，对新聞紀錄电影應該是完全可以适用的。

对这个問題，周揚同志1953年在新影創作會議上就讲得非常明确，他說：“新聞紀錄片的真实性和其他艺术有相同的地方，也有不同的地方。艺术在真实的基础上描写生活，可以有它的想象变化，而新聞紀錄片則必須描写实际存在的东西，描写确实发生的事件。它所以特殊，就是事件必須是真实的，不能捏造事实，否则，将使新聞紀錄片在政治上丧失威信，造成政治上的损失。”

我們前面說过，按照毛主席的指示，任何文艺作品，都是政

① 見“党論电影”，第50頁。时代出版社1951年7月版。

② 同上书，第51頁。

治标准第一，艺术标准第二。那么，为了“艺术”，来一点虚构、夸张，从而使“政治上受到损失”、“丧失威信”，这不是违反了政治标准第一这一原则了吗？我同意丁崎同志的說法，保卫新聞紀錄电影的真实性，是保卫党性原則的斗争。

我在會議期間看了一部分省市的新聞紀錄片，因为時間限制，大約只看了五十本左右，加上以前看过的，也不过七八十本，很不全面。但是我的印象，整个看来，坚持了新聞紀錄电影的真实性的影片，还是我們的主流。新聞紀錄电影要坚持真实性。新聞紀錄片的主要手段，是采訪摄影，或者有人叫做現場摄影。

“在这次會議中，几乎所有的发言者都反对扮演。这完全对。希望今后不要再有扮演的人在銀幕上出現。扮演，总是会被发现的，原因有二：其一是表演得太好，一望而知是在做戏；其二是因为用文工团员扮演，这些人是群众所熟知的。”

其次，还有一个較大的問題，就是所謂“干預生活”。

对这个問題有爭論，有人贊成，有人反对。对此，我投的是反对票。因为領導人民群众进行生产活动和斗争、領導人民群众前进的是党，是当地党委，而不是一个外来的摄影記者。很难想象在一个公社、工厂工作的党委不能发现、不能“干預”的事，一个外來的人能发现、能推进。所謂干預生活的毛病很多：第一，粗粗一看，了解了一下，就出主意来干預，容易犯主观主义；第二，干預的目的，常常是为了拍电影，容易作粉飾或者抹黑；第三，新聞紀錄电影工作者，大都是中央新聞紀錄电影制片厂或者省厂派下来的，基层干部常常会容易同意你們的“干預”，給你們以组织拍摄的方便，而这样做，很自然地会破坏新聞紀錄片的真实性。

再其次一个問題，是新聞紀錄电影可不可以有心理描写？我拥护周揚同志的意見。1953年他在新影創作會議上說过：“纪录片是不能描写心理的，只能抓住事件中的某些特点，反映出某些特征，表现了事物的特征，也是表现了作者的思想，把你所贊成的

东西突出地表現出来，这也就是表現了作者的立場与态度。”事实正是如此。我看過一些新聞紀錄片中的所謂心理描写，印象是“做作”、“不真實”，它不能加强影片的艺术性，倒反而削弱了真实性。

总括一句：新聞紀錄片的手段主要是采訪摄影。扮演、心理描写、“干預生活”，都会违反真实性的原則。

这样一說，也許有人会說，以采訪摄影为主，太难了，限制太多了。

我們从来沒有把从事新聞紀錄电影工作认为是一件很轻易的事情。正象写文章一样，要写好，就必须付出很大的劳动。文章不能写别字，不能不讲一点起碼的文法，要求严格一点，就要有准确、鮮明、生动三性，毛主席还要我們学一点詞章——文采。这不就很难了嗎？問題是我們不要被困难吓退，要努力学习——学习政治，学习业务。我曾說过，除出世界观和立場問題之外，在技术上，摄影工作者要学会挑、等、搶这三个字的本領。挑，就是挑选最能反映本质的事物、动作、表情、言語。这主要是准确性、鮮明性、生动性的問題，也是摄影記者的世界观、阶级立場、思想水平的問題。等，要善于等待，拿着摄影机，以“盘馬弯弓，引而不发，跃如也”的姿势，等待最好的一瞬间，才按电鈕。搶，就是那种感人的、带有典型性的情景出現的一刹那，不放过几分之一秒的時間，把它迅速地纪录下来。摄影师要“靜如处子，动如脱兔”。这的确是一种本領。在我們紀錄片中有許多十分使人感动的镜头，如“英雄贊”中朝鮮人民送別志願軍的場面，“鏟除塔爾寺反革命”中的几个老年人的訴苦的镜头等等，这种真情流露的場面、表情、动作，都是“挑、等、搶”的收获，要扮演或者组织拍摄，我想，恐怕是任何好演员也演不出来的。当然，要抓本质，搶时间，还必須要依靠党的领导，同时也还要真正掌握业务，熟悉生活，熟悉对象。

我們十分強調了新聞紀錄电影的真实性，可能有人会发問：

要真實性是否可以不要藝術性？也可能有人問：太真實了，是否就沒有藝術家用武之地？同志們，在新聞紀錄片里，把藝術性和真實性對立起來是不對的。首先，真實性是一切藝術的最重要的原則。虛假、偽造的藝術是沒有生命的。

新聞紀錄片要不要藝術性？要，要得很。問題是力量用在什麼地方。我以為英雄大有用武之地。第一，內容要準確、鮮明、生動，結構要緊湊，有說服力，畫面要清晰，構圖要美。第二，解說詞要新鮮、流暢、動人，不要有洋八股，學生腔。第三，音樂要與內容結合，有民族風格、地方色彩。在這幾方面，應該說，我們的工作，還是有缺點的。

在這裡，我常常想起這樣一個問題，在新聞紀錄片工作者之間，在真實性這個問題上，為什麼會如此反覆地發生爭論，為什麼這個問題如此難於徹底解決？為什麼總還有一小部分新聞紀錄電影工作者千方百計地要替扮演、補拍、組織拍攝、以及“干預生活”等等開脫、留後路？為什麼好象不贊成扮演、補拍，就會妨礙新聞紀錄片的藝術性？我看，這是陳荒煤同志所說的：有些新聞紀錄電影工作者唯恐別人不認可他是“藝術家”，總以為“新聞紀錄片比藝術片低一等”的這種思想的反映。

既然新聞紀錄片是為社會主義、共產主義服務的最有力的工具，既然新聞紀錄片工作者的職責是和黨報記者一樣，既然這是一個光榮的職務，那麼，有什麼理由說記者就會比作家低一等呢？我看，愛森斯坦、伊文思等世界著名的新聞紀錄電影工作者們的地位，不見得會比任何一個著名的作家低一些吧。當然，記者的本領也會有好有壞，水平也會有高有低，作家何嘗不是一樣。我們既然從事這一工作，既然認為這一工作對黨、對人民有巨大的作用和貢獻，那麼，為什麼要自卑呢？為什麼不甘心當一個新聞紀錄電影工作者而一定要當一個故事片的編劇或導演呢？我看過你們的許多優秀的作品，你們在新聞簡報和紀錄片中表揚過在舊社會一向被人認為是“卑微的職業”的理髮師、清潔工人、售票

員、炊事員等等，在這些影片中，你們都在畫面上和解說詞中把他們叫作英雄人物，都把他們的職業叫做為人民服務的崇高的職責的；那麼，為什麼不把新聞紀錄電影這一種工作也看成為人民群眾所不可缺的、崇高的職責呢？

當然，記者和作家之間，並沒有一條不可逾越的鴻溝。記者可以成為作家，作家也可以寫特寫和新聞報道。在我們新聞紀錄電影工作者中，我相信，有許多人可以成為作家，可以寫故事片劇本，更可以寫紀錄性藝術片劇本。我自己當過十多年記者，在當記者的业余時間，我也寫過報告文學、小說和劇本。但是，我決不能在自己編的報紙上，用寫小說的虛構手法來寫新聞。一個人可以有幾種不同的身份，也可以同時從事幾種不同的工作。一個士兵可能是一個很好的京劇演員，但是，這個士兵總不能在上操的時候為了要表現他的京劇才能而“走邊”、“起霸”和“亮相”吧。

在這次會議中，還有幾個談得較多的問題，現在，我就這些問題談一些我個人的不成熟的看法。

第一個問題是“民族化、群眾化”的問題。

對這個問題，我認為必須用很大的努力來钻研解決。我們不論寫文章，講話，拍電影，都首先要考慮到對象，即中國的五億多農民的問題。不仅要尽可能使他們懂，使他們容易懂，而且要使他們看來舒服、歡喜、習慣。這是如何更好地為群眾服務的問題，也是藝術工作者最起碼的群眾觀點的問題。這個問題，我以前曾講過幾次，這些講話都發表了，可供同志們參考，今天不多講了。這幾天我們也正在開電影發行放映工作會議，昨天晚上，上海浦東、浙江紹興、河北涿縣的三個放映隊作了放映工作表演，他們在放映之前先要通過廣播器介紹影片的劇情、主題思想，放映過程中對於觀眾不容易了解的地方，也常常壓低音量，從旁作一些必要的解釋，他們的精神是可佩的，他們的工作是十分辛苦的。他們為什麼要這樣做？就因為我們的影片有許多地方農民群眾看不懂，也就是說不夠民族化、群眾化的原故。這種情況不單

在故事片中有，新聞紀錄片中也不是沒有。為了使我們的影片發揮更大的實際效益，這個問題必須花氣力去解決。

第二個問題，各廠都想拍些科教片，但干部、設備都有困難，如何辦？這個問題，錢俊瑞同志在文教書記會議上曾經談到過，他說：現在地方廠要拍故事片都還有困難，與其勉強拍故事片，不如拍一點為當地生產服務的科教片。當時雖則還沒有給各地方廠規定具體的生產任務和指標，但是按重要性和需要來看，應該說，科教片的重要性決不亞於新聞紀錄片乃至藝術片的。為此，我們希望地方廠今年就能拍一些科教片。請大家不要被科教片這個名稱吓倒，因為按現在的實際情況來看，應該說，我們的新聞紀錄片和科教片的劃分，是並不太嚴格的。前天我在科學教育電影工作會議上講過，科教片最少要做到：一是正確的思想性、政策性，二是高度的科學性，三是鮮明生動的形式。對科教片廠、專業廠拍的科教片，今后對科學性的要求要嚴格一些。地方新聞紀錄片廠有沒有拍科教片的需要？肯定說是十分需要的。因為文化革命、技術革命的高潮已經到來，全國正在掀起一個技術革新和技術革命的熱潮，拍一些和本地實際需要相結合的科教片，對當地的發展生產，普及科學知識，作用是很大的。那麼拍科教片有沒有困難，看來也不是沒有。主要是缺乏這方面的干部。但是，我想，假如我們能夠一方面和當地的科協組織、農業研究所等等單位協作，取得他們的幫助，同時深入實際，依靠黨委領導和向群眾學習，這個困難也並不是完全不能克服的。我想，科教片也可以有不同的形式。一種是以真實地介紹科學技術知識為主的，例如農民自己創造的土機器，經過技術革新的工具的使用和農牧業先進工作方法的推廣等等，這一種影片主要是介紹、推廣，不着重作科學性的說明；另一種是由科學普及的角度，對於自然界現象，例如土壤構成、動植物的生理，以至機器的性能等等，作進一步的科學原理的闡述。——我想，前一種，目的主要是讓觀眾“知其然”；後一種，目的是不僅讓觀眾“知其然”，而且要讓觀眾“知其所

以然”。也就是说，后一种的科学性要比前一种的强一些。这两种形式的科教片都重要，这之间就可以是一个分工。后一种，是科教片厂的主要业务；前一种，各地方新闻纪录片厂也可以摄制一些。实际上，这一类片子，地方厂也已经拍了不少，例如天津厂的“天津盐场的技术革新”、广西厂简报中的“消灭钉螺”、“播早播好保丰收”等等。

有几位同志要我谈谈这次看到的新厂摄制的影片的印象，我首先要声明的是我看的不多，不过占你们带来的影片的三分之一，所以很不全面；举的例子也不一定确切。先讲总的印象，是一个“好”字，是一片丰收。应该说，不过一年时间，而能产生出这么多的好影片，这是一个极好的开端。这些片子好在那里？可以说好在方向对头。方向对了，技术上即使还有一些缺点，也就是很快就可以改进的次要的问题了。我看了六七十本片子，有许多很好，有的甚至超过老厂。随便举例，如内蒙古厂的“牧区公社好”、天津厂的“古城新貌”、浙江厂的“双龙喜珠乐人间”、辽宁厂的“消防大跃进”以及青海厂的“铲除塔尔寺反革命”等等。“牧区公社好”有地方色彩，音乐和混录都很出色。我相信，同样好或比以上这些片子更好的，也一定还有。

有几部影片也引起了争论。这也就是有一些组织拍摄，或者作了一些心理描写的片子。我看，引起争论的那几部影片也是好影片，主题思想很好，都有教育意义。其所以引起争论，就在于因为这些影片是作为纪录片的缘故。我看，假如这些片子，不作为新闻纪录片，而作为纪录性艺术片，就不会有争论了。这些影片的内容并非虚构，也没有浮夸，所纪录下来的，也都是曾经发生过的事情，这是事后补拍、或者组织拍摄的真人真事。事实上，这些影片和“黄宝妹”是同一个类型的片子。“黄宝妹”是作为纪录性艺术片来制作、作为纪录性艺术片来公映的。这样，一方面，观众早知道是事后补拍，和有组织拍摄的地方，他们就不会有不真实的感觉；另一方面，编导只要在忠实于真人真事、不虚构、不

浮夸的前提下，就有更多的自由可以来进行艺术构思和演技指导了。我們实际生活中常常会发生这一类事情，例如报上登了一篇十分激动人心的特写，是一个很好的新聞題材，可是，那件事，却早已经过去了，要“采访摄影”或者“現場摄影”是不可能了，例如向秀丽、徐学惠的事迹等等。向秀丽、徐学惠的英勇行动；要現場纪录已经不可能了，要补拍，也只能拍向秀丽工作过的工厂、她的爱人和战友的追述了；也只能拍徐学惠和匪徒搏斗过的現場，敌人的凶器，和她在病床上的情景了，要叫徐学惠自己再来扮演一次，很明白，是会造成不真实的感觉的。对于这类題材，我认为拍紀錄性艺术片要比較好些。

最后，我还想对我們的新聞紀錄电影提几点希望：

第一，要多多注意影片的准确性、鮮明性、生动性，从事这一工作的同志一定要学一点邏輯。毛主席讲到工作方法的时候曾經指示过我們：“准确性屬於概念、判断、推理問題，这些都是邏輯問題。現在許多文件的缺点是：第一、概念不明确；第二、判断不恰当；第三、使用概念和判断进行推理的时候又缺乏邏輯性；第四、不讲究詞章。”这几句話应当作为我們新間紀錄片工作者的座右銘。有些片子題材很好，要有的素材也都有了，但是由于編接和讲解工作做得不好，就显得重点不突出，論点不鮮明，这就缺乏可信性和說服力。有些片子有观点而无材料，也有些片子有材料而无观点。新間紀錄片是“形象化的政論”，政論就是中国古来的所謂“夹叙夹議”式的文体。要“叙”，就得有鮮明、确切的材料；要“議”，就得用这些材料来有力地证明自己的观点。材料和观点結合得好，安排得好，文章（影片）就有說服力，否則，就会使观众如墜五里雾中，不知道你的中心論点究竟是什么了。在这次我看到的片子中，也还有一种較为普遍的情况，就是影片缺乏一个准确、鮮明的“导語”，这等于新聞报道沒有一个“提头”。片子一开始常常是一些缺乏内在联系的镜头，或者是自然风物，如山、潮水、太阳、花草等等，或者是一些用意不明的素

材，如运转中的机器、堆积着的材料或者成品，等等，好久之后，才慢慢地点到题目；这种看似很花俏的手法，实际上常常会由于没有导语，目的性不明，而在观众中引起混乱。为了让观众（主要是农民观众）容易看懂、容易接受，我曾对故事片提出过：“与其花俏也，毋宁朴质，与其深奥也，毋宁平易”的希望。这一点，我想对新闻纪录片也是可以适用的。

第二，还要大力改进解说词的工作。看来，解说词的最大问题是讲得太多、拖沓、不够简洁，加上所谓“学生腔”、“洋八股”，杜撰的形容词之类也还没有绝迹。讲得太多，这是通病。首先应该明确：解说词的任务是补助画面之不足，而不是画面的重复。新闻纪录电影主要依靠形象来说明问题，而不要企求用解说来代替画面。有些解说 是必要的，如“平均亩产四百五十斤”，如“这就是植棉能手张秋香”。这些，不解说观众就无法知道。有些推理和判断，也是必要的。例如：“要不是人民公社的一大二公，这样做是不可能的”，等等。但有些解说，是完全可以不讲的，如画面上是星星月亮，解说中说：“月亮升起来了，天上满布了星星。”又如“看，这是何等使人激动的场面呀！”等等。伊文思同志对“英雄赞”这部影片十分赞赏，他只提了一点意见，就是有些解说词完全可以不讲，讲了反而削弱了画面的感染力量。他曾和我说过，当动人的场景、画面出现的时候，解说员应该立即退出银幕，让画面的形象直接去感染、影响观众，这时候解说员再用激昂的调子来解说，反而会使观众分心，反而得不到应有的效果。

其次，是解说词的语言问题。我的感觉是我们的解说词还有“浮而不实”的毛病。形容词太多，有些形容词只有知识分子才会欣赏。做文章和讲话不能没有形容词，这是为了使之“形象化”，而电影，主要是靠形象来说明的，那么，形容词就必然的可以少十点。为了改进解说词，为了祖国语言的纯洁化，我们一方面要深入群众，学习人民群众的语言，同时也要花功夫多读书，学一点词章。

第三，是音乐問題。我觉得，現在新聞紀錄片的音乐有些太千篇一律了。不同省市的片子，听起来是一个調子。音乐尽可能要做到和內容相結合，要有一点地方色彩和民族色彩。同时，音乐不能喧賓夺主，不該用或者不需要的地方就可以不用，用的时候，音量也不要太高。有些片子音乐太高，和解說混在一起，使观众听不清楚。我們知道，地方厂建立不久，还没有专业作曲人才，有些厂还要把素材拿到北京来做后期工作，这都是造成音乐一般化的原因。但是为了提高影片质量，这个問題必須千方百計地想办法来解决。我建議省市制片厂和当地的有关单位如音乐学校、文工团、舞蹈团等挂鈎，爭取得得到他們的协助。

第四，是題材比例問題。在高速度发展工农业生产、为农业现代化服务的今天，我們的新聞紀錄片中配合工农业生产的題材占压倒的比重，这完全对，今后也还要这样做。但是，每个厂在规划題材的时候，也要注意到題材的比例，也要注意其他方面。新聞紀錄片还要給人民群众以知识性的东西。科学、教育、文化、卫生、体育，以及自然风貌等等，都要有适当的比例，不宜过分单调。举例來說，我在这次看到的簡报和紀錄片中，关于教育——特别是办农业中学、业余教育、工厂办学校、扫盲活动之类'的題材，分量就很少，有的厂几乎没有拍这类題材。我想，文化、教育、卫生、体育方面的題材，也應該有一定的比例。前年出了一部情調低沉的“杏花春雨江南”，受到了批評，但这并不等于說今后不拍描写祖国壮丽河山的风景紀錄片了。只要这一类片子在題材比例上不喧宾夺主，不挤掉直接为生产服务的主題，那么象“大理行”、“瑞丽江边”这种片子，不仅还要拍，而且要拍得更好一些。

第五，还有一个改进和提高摄影技术的問題。这几年来，摄影工作已经有了很大的进步，还出現了不少新的优秀的摄影工作者；但是，这方面也还有改进和提高的必要。有些影片的画面很灰暗，构图不考究，画面的重点不突出，搖动鏡头太多，搖的时